

9

2014

МИША

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛ
ДЛЯ МАЛЬЧИКОВ И ДЕВОЧЕК

1 сентября



ISSN 0208-1563

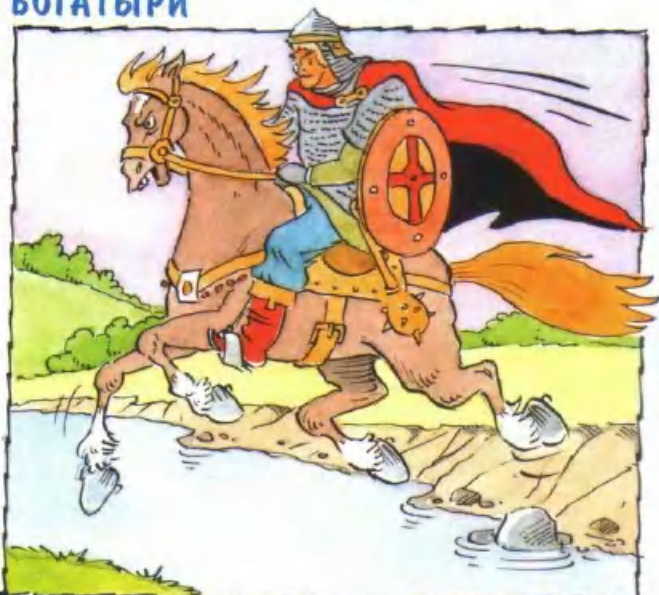


9 770208 156304

ИЛЬЯ МУРОМЕЦ И СОЛОВЕЙ-РАЗБОЙНИК

По мотивам русских народных сказок.
В рисунках Виктора ВАСИЛЬЕВА.
Продолжение. Начало в номерах 7, 8.

Скачет Муромец, реки-озёра перепрыгивает, горы перелетает. Доскакал до реки Смородины. Река бурливая, широкая. Заржал конь, взвился выше леса стоялого и одним махом перепрыгнул реку. А за рекой...



Что за невежа
разъезжает тут?
Спать не даёт!!!

Заревел так, что
конь Ильи на ко-
лени пал.



Травяной ты
мешок, а не
богатырский конь!
Не слышал писку
птичьего?

...на двенадцати дубах сидит в гнезде Соловей-разбойник. Мимо тех дубов ни зверь не пробежит, ни птица не пролетит, ни человек не пройдет. Услыхал Соловей конский топот, засвистал, зарычал страшным голосом.



Натянул Илья лук, пустил стрелу и угодил разбойнику прямо в глаз. Упал Соловей с дубов. Илья его связал и приторочил к седлу.



Ох! Видно не
бывать мне
больше на
волюшке...

Поскакал Илья,
доехал до Со-
ловьяева подво-
рья. Выбежа-
ли из дома
дочери и жена
разбойника,
бросились
Илье в ноги.
«Возьми у нас
золота и се-
ребра, жемчу-
га, только от-
пусти нашего
батьку!»



Добро ваше
добыто слезами
и кровью рус-
скою!



Здравствуй, князь!
Примешь заезжего
молодца?

Зовут меня Илья. Я из-под
Мурома. Приехал из Чернигова
дорогой прямоезжей.



Князь! Да он
над нами
насмехается! На
этой дороге трид-
цать лет сидит
Соловей-разбойник!
Никого не
пропускает!

Откуда ты, как
тебя звать-вели-
чать?



Повскакивали тут все с мест, побежали за Ильёй на княжий двор.



Не послушал враг наказ Ильи, захотел он разорить Киев, убить князя, всех богатырей. Засвистел во всю мочь!



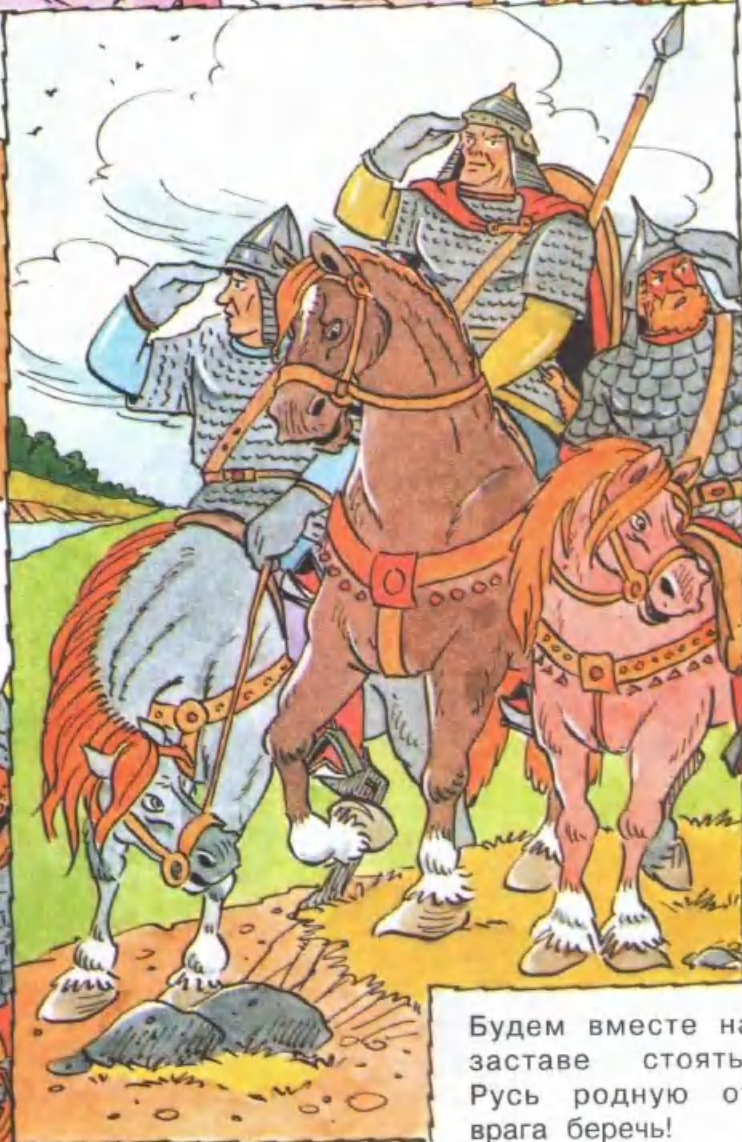
Дали Соловью-разбойнику вина полтора ведра, да пива горького, да мёду хмельного, закуску всяких, калачей...



Взял Илья саблю острую и срубил голову Соловью-разбойнику. «Полно тебе разбойничать, полно печалить отцов-матерей!»



Тут подошли к нему Добрыня и Алёша.



Сергей
МАКЕЕВ

ТАЙНА СИНЕЙ БОРОДЫ

Мы с ранних лет знаем и любим героев сказок Шарля Перро: Кота в сапогах, Красную шапочку, Мальчика-с-пальчик, Спящую красавицу... А вот страшную сказку «Синяя борода» не все взрослые решаются рассказать малышам. Я, например, прочитал её сам, когда выучился читать. Ух, и натерпелся я страху! Зато какое облегчение я испытал, когда юная жена Синей бороды спаслась, а её братья расправились со злодеем!



Позднее я задумался: а зачем этот знатный и богатый дворянин убивал своих жён? И почему у него синяя борода?

Оказывается, человек с таким прозвищем жил на самом деле шестьсот лет назад. Звали его Жиль де Ре, был он знатным бароном во французской провинции Бретань и прославился он задолго до того, как получил прозвище Синяя борода. С юных лет он обучался воинскому искусству, а шестнадцатилетним юношей уже храбро воевал за французского короля.

В 1429 году войско возглавила французская героиня Жанна д'Арк. Барон де Ре стал одним из ближайших помощников Жанны. Возможно, благодаря его советам, Жанна д'Арк одержала славные победы. Король назначил Жилья де Ре маршалом Франции.

Но когда наступил мир, и власть короля укрепилась, он забыл о былых заслугах своих заступников. Жанну д'Арк бросили без помощи во вражеском плену, а маршала де Ре постепенно оттеснили новые люди при дворе.

Барон вернулся в свои владения и зажил там на широкую ногу. У него была огромная свита рыцарей, музыканты, шуты. Одним словом, Жиль де Ре вел себя как король. Это очень не нравилось герцогу Бретани и епископу — главному священнику тех мест.





И вот в 1440 году, в день Святой Троицы, епископ обвинил барона в отступничестве от церкви, в поклонении дьяволу, наконец, в том, что он и его подручные похищали детей и приносили их в жертву тёмным силам.

Все были поражены такими страшными обвинениями. Но они прозвучали в стенах храма, из уст главы церкви, поэтому никто не усомнился в их правдивости.

Суд приговорил Жилья де Ре к отлучению от церкви и сожжению на костре.

Так барон вошел в историю не как герой, а как злодей. Его имя стали связывать с разными легендарными и сказочными персонажами. Например, издавна в Бретани рассказывали легенду о жестоком рыцаре Синей бороде.

Сказки Шарля Перро появились через два с половиной столетия. Читатели сразу «узнали» в герое сказки «Синяя борода» Жилья де Ре. Бедный, бедный Жиль де Ре! Его оклеветали при жизни, да и сегодня его «синяя борода» не отмыта добела. А что же произошло на самом деле? Ясно, что против барона составили заговор герцог Бретани и епископ. Какому государю понравится такой славный, богатый и независимый подданный, как Жиль де Ре?

По-настоящему серьезного обвинения не было. Тогда и решили возбудить ненависть бретонцев к барону, обвинив его в убийстве малышей. На самом деле в те времена во Франции каждый год исчезали бесследно двадцать тысяч детей. Одни просто теряли дорогу к дому, другие убегали куда глаза глядят, становились бродяжками и попрошайками. Некоторые мальчишки поступали в ученье или в услуженье.

А наш храбрый рыцарь здесь был ни при чём.

Уже в наше время учёные тщательно разобрались в деле Жилье де Ре и решили: невиновен. Однако страшную сказку о злодее Жиле де Ре по прозвищу Синяя борода повторяют вновь и вновь...

Шарль Перро написал свои сказки, когда был уже пожилым человеком. А до этого он служил в правительстве короля, был одним из создателей Французской Академии, его избрали академиком.

Сын Шарля Перро — Пьер тоже любил сказки и записывал их в отдельную тетрадку. Однажды отец прочитал легенду о Синей бороде. Отец решил помочь сыну и переписал эти сказки. Он сделал это неспроста.

В королевском дворце уже подрастала любимая племянница короля, и ей подбирали свиту. Шарль Перро как опытный придворный задумался: а что если Пьер поднесёт принцессе книжку своих сказок? Может быть, тогда Пьера включат в свиту принцессы!

Так и случилось. Книга Пьера, переписанная его отцом Шарлем, была отпечатана в единственном экземпляре и подарена юной принцессе. Так Пьер Перро стал дворянином и придворным, а его отец Шарль — основателем жанра литературной сказки.



МИШИНЫ СТИХИ

Римма АЛДОНИНА

ДВОРНИК

Вышел дворник на заре,
Чисто вымел во дворе.
Ничего не позабыл,
Чтобы день хорошим был.

Из погоды вымел хмурь,
Из прохожих вымел дурь,
Зависть, глупость, ложь и злость,
Всё, что зря в них завелось.

Все кричат ему: — Постой!
Ты ведь дворник не простой,
Подмети во мне немножко,
Я вчера ударил кошку!



— Я стекло разбил в окне,
Подмети чуть-чуть во мне!
— Я бранился на работе...
— Я подставил ножку тёте...

И волшебная метла
Всё старательно мела.
День сиял, и, говорят,
Дворник сам был очень рад!

НЕВЕСОМОСТЬ

Мы играли в космонавтов,
Он — ракета, я — пилот.
Он меня возил сначала,
А теперь — наоборот;
Я теперь бегу кругами,
А Сергей сидит на мне:
— Не болтай, пилот, ногами!
И не ёрзай по спине!
Он в ответ: — Не понимаешь,
Ты же в космосе летаешь,
А в кабине — невесомость,
А в кабине я живу.
Я как будто невесомый
И как будто бы плыву.
Подо мной летит планета,
Видишь? Африка прошла...
Но сказал я: — Стоп, ракета!
Невесомость тяжела!





АНГЛИЙСКИЙ БЕЗ ОТМЕТОК

Скоро в школу, пора собирать портфель. Соедини стрелочками названия уроков и предметов, которые на них используются.

Drawing

Physical education

Musik

Mathematic

Geography

Biology

Literature

English

Training shoes

A ruler

An atlas

A dictionary

A diary

A pencil

An exercise-book

A brush

A music-book

A ball

A herbarium

A drawing-book

A map

A microscope

A book



НЕМЕЦКИЙ БЕЗ ОТМЕТОК

Части слов перепутались. Собери из них слова, прочитай названия школьных предметов и напиши их внизу.

-te-	Math-	-gie-	Deu-	-lo-	-sisch	-ra-
	Lite-	-kun-	-sik	Ma-	-tur	Bio-
-de	-ema-	Erd-	Mu-	-nen	Ge-	Tur-
			-schich	Rus-	tik	-len



Подготовила Анна ТЕТЕРЮКОВА, рисунки Елены АРТИОХ



БИБЛИОТЕКА НИКОЛАЯ II В ЗИМНЕМ ДВОРЦЕ



Последний российский император Николай II не только очень любил читать, но и был обладателем самой большой библиотеки в России. В его книжном собрании хранились книги XIV — начала XX века на самые разные темы: исторические, юридические, военные, по естественным наукам, было множество энциклопедий и прочих редких и полезных книг. На полках многочисленных книжных шкафов стояли произведения всемирно известных писателей, учёных и мыслителей, художественные альбомы, древнерусские рукописи...

Во дворце существовал ежевечерний ритуал: после ужина вся царская семья собиралась вместе, чтобы почитать вслух. В семье императора и его жены Александры Фёдоровны было пятеро детей — четыре дочери и сын, и Николай II лично отбирал им книги для чтения.

Книжная коллекция постоянно пополнялась. За этим следил специальный человек — заведующий императорской библиотекой. Для каждой книги он заказывал особый переплёт, украшенный царской монограммой и экслибрисом — книжным знаком, указывающим на её владельца. Для русских книг использовался переплёт коричневого цвета, для французских — синий, для английских — красный, а для немецких — зелёный.

В Зимнем Дворце до наших дней сохранилась старинная, «готическая» библиотека Николая II. Когда попадаешь сюда, кажется, что ты очутился в средневековом замке.

Высокие книжные шкафы, украшенные резьбой в готическом стиле, расположены вдоль стен и на хорах. К ним можно подняться по массивной лестнице. На стенах — панели из тиснёной золочёной кожи, на окнах — ажурные переплёты. В центре находится великолепный камин из белого мрамора, украшенный изображениями грифонов и львов.

Библиотека использовалась в качестве официальной приёмной и парадного кабинета императора. Кстати сказать, когда-то в анкете в ответ на вопрос о роде занятий Николай II написал: «Хозяин земли русской». Чтобы управлять такой страной, как Россия, требовалось немало знаний, поэтому неудивительно, что последний российский император проводил в библиотеке много времени. Не удивительно, что это помещение стало одной из самых любимых комнат царской семьи. Здесь часто музицировали, разбирали книги, читали вслух, играли с детьми...

Елена АРТИУХ





ЧЕЛОВЕКОПОЭТ



Самуил Маршак родился 22 октября 1887 года в городе Воронеже, а затем его семья переехала в Санкт-Петербург.

С первых классов гимназии мальчик писал стихи.

Однажды его родственники дали знаменитому критику Владимиру Васильевичу Стасову посмотреть тетрадку с работами Самуила. Стасову стихи очень понравились, и он захотел встретиться с автором.

С тех пор Маршак часто появлялся в квартире критика. В 1904 году он познакомился там с замечательным писателем Максимом Горьким и с великим певцом Фёдором Шаляпиным. Горький пришел от стихов юного Самуила в восторг и пригласил его на свою дачу в Крым. Маршак согласился и прожил в Ялте 2 года.

В 1912 году Маршак уехал учиться в Англию. Оплачивать образование ему помогали Шаляпин и Горький. Маршак поступил на факультет искусств лондонского университета. Здесь Самуил Яковлевич (ему тогда исполнилось уже целых 25 лет, и теперь можно уважительно прибавлять к его имени отчество) впервые стал заниматься литературными переводами с других языков. Ему тогда и в голову не могло прийти, что вскоре его признают одним из лучших переводчиков Советского Союза.

В 1914 году Маршак вернулся в Россию. Во время Первой мировой войны Самуил Яковлевич помогал детям беженцев. Однажды он почти двое суток не отходил от постели тяжело больного ребенка.

В 1920 году Маршак жил в Екатеринодаре (теперь этот город называется Краснодаром). Здесь он занялся организацией «Детского городка», в состав которого вошли детский сад, школа, мастерские, библиотека и театр. Для театра уже набирали актеров, когда вдруг выяснилось, что играть им нечего. Детских сказочных пьес тогда почти не писали. Маршаку пришлось сочинять их самому.

Вернувшись в Петроград (так тогда назывался Санкт-Петербург), Маршак продолжил писать для детей. В 1923 году вышли сразу три его книги: «Дом, который построил Джек», «Детки в клетке» и «Сказка о глупом мышонке». Дети очень полюбили его стихи, в том числе знаменитые «Вот какой рассеянный», «Багаж», «Мистер-Твистер» и многие другие. Если вы с ними не знакомы, то очень советуем поскорее прочитать. Книги поэта печатались большими тиражами. Всего в нашей стране вышло более 80 миллионов экземпляров книг Маршака.

Самуил Яковлевич был и главным редактором одного из первых советских детских журналов «Новый Робинзон». В нём печатались лучшие детские авторы. Восхищаясь Маршаком и как человеком, и как поэтом, Борис Житков однажды назвал его в разговоре со своими друзьями-писателями человекопоэтом. С тех пор некоторые детские писатели так его между собой и называли.

Самуил Яковлевич очень любил работать. Корней Иванович Чуковский вспоминал о том, как они вместе отдыхали в санатории. Маршак был уже тяжело болен, плохо видел и слышал, но, несмотря на это, продолжал трудиться. Однажды он признался Чуковскому: «Как хорошо, что у меня была сегодня бессонница, благодаря ей я перевел ночью семь стихотворений».

Илья БУТМАН



Рисунки Игоря ГОНЧАРУКА

ЗМЕЯ И МУРАВЕЙ

БАШКИРСКАЯ НАРОДНАЯ СКАЗКА

В рисунках Михаила НОВИКОВА

В камышах около озера высидывала утка птенцов. Подползла змея, обвила гнездо и хотела укусить утку.



Вылетела утка из гнезда и села на воду, а змея поплыла за ней. Опять взлетела утка...

...села на прибрежный камень и оглянулась. Увидел её муравей.

Что с тобой?
Ты такая
перепуганная!

Змея согнала меня с гнезда,
не знаю, куда спрятаться.

Не печалься, я
тебе помогу!

Но что ты можешь сделать?
Ты ведь такой маленький!

Пришёл муравей в муравейник и рассказал другим муравьям о змее и напуганной утке.



Решили муравьи пойти войной на змею.



Нашли её и начали кусать со всех сторон. Шипит змея.



Я ни одного муравья не обидела!
Отстаньте от меня!



А разве утка тебя когда-нибудь обижала?



Замолчала змея и поспешно уползла подальше от озера. Утка вернулась в своё гнездо. А все змеи с тех пор боятся муравьёв.



«ЧИХАЧЁВКА» ПРИГЛАШАЕТ ДРУЗЕЙ!

Дорогие наши читатели, москвичи и гости столицы! Если хотите посмотреть хороший детский спектакль, идите к друзьям «Миши» в «Чихачёвку!». Так взрослые и дети с любовью называют Московский детский музыкальный театр под руководством Геннадия Чихачёва. Яркие музыкальные спектакли (все в сопровождении оркестра) не оставляют равнодушными никого из зрителей.

19 сентября театр открывает 28-й сезон. До конца месяца юные зрители увидят легендарный «Теремок», самый настоящий «Детектив про Репку», мюзиклы «Золушка», «Пират и призраки», «Красная Шапочка», «Волк и семеро козлят» и музыкальные приключенческие сказки «Ну, Волк, погоди!» и «Как Соловей-разбойник Ивану-солдату помог».

Подробности читайте на сайте театра: <http://www.teatr-chikhachev.ru/>



Многие спектакли этого театра поставлены по пьесам известного писателя Льва Яковлева.





ПУШИСТЫЙ НЕПОСЕДА

У многих из вас, ребята, живёт дома пушистый хомячок, а кто-то ещё только мечтает завести себе весёлого зверька. Однако мало кто из вас задумывался о том, кто же он — ваш домашний любимец?

Хомяки относятся к отряду грызунов и в дикой природе живут в степях, пустынях и горах Центральной и Восточной Европы, Азии и Сибири. Дома обычно держат сирийских или джунгарских хомячков.

Для «квартиры» зверька подойдёт решетчатая металлическая клетка размером 50х40 см, а так же пластиковый или стеклянный аквариум такого же размера. Домик хомячка должен стоять в тихом и уютном уголке, не на сквозняке и не возле обогревателя. В клетке зверька обязательно должна быть поилка с чистой свежей водой, мисочки для корма и минеральный камень для стачивания зубов. Чтобы малыш не грустил, в клетке надо разместить колесо для бега и лабиринты для лазания. В качестве подстилки лучше всего использовать древесные опилки. Убирать в клетке нужно каждый день, а полностью менять подстилку — раз в неделю. Не стоит сажать в одну клетку сразу нескольких хомячков — подерутся.

Рацион хомячка должен состоять из зерновых кормов, овощей, фруктов, зелени. Для хомячка подходят готовые кормовые смеси из зоомагазина, овсяные и гречневые крупы. У каждого хомячка могут быть свои излюбленные овощные и фруктовые лакомства, однако не стоит давать зверьку цитрусовые и экзотические фрукты. Это вредно для его здоровья. Хомячок также с удовольствием полакомится свежей зеленью — ты можешь самостоятельно набирать ему листья одуванчика, клевера или подорожника. Ни в коем случае нельзя кормить хомячка пищей со своего стола — солёные, острые или жирные блюда могут серьёзно навредить здоровью зверька.

Анна МИРЗОЯН,
ветеринарный врач



Рисунок Елены АРТИОХ



Валерий РОНЬШИН

ВОВКА МОРКОВКИН И ЕГО АНГЕЛ-ХРАНИТЕЛЬ

Шёл как-то Вовка Морковкин по своей улице Морковной из школы домой. А навстречу ему два старшекласника — Колян и Толян. Известные хулиганы.

— Эй, птенец, тормози, — приказывают.

Пришлось Морковкину «затормозить».

— Бабки есть? — спрашивает у него Колян.

— Есть, — отвечает Вовка. — Одна в Пскове живёт, другая в Новгороде.

— Не прикидывайся лопухом, — говорит Толян.

— Давай денежки гони, — добавляет Колян.

Оглянулся Морковкин в слабой надежде увидеть полицейского. А вокруг ни-ко-го.

И тут вдруг из-за Вовкиной спины выскочил какой-то пацан. Явно боксёр. Потому что он продемонстрировал Толяну классный хук правой, а Коляну — классный хук левой.

Хулиганов сразу как ветром сдуло.

— Ну ты крутой, — восхитился Вовка своим спасителем.

— Я не крутой, — отвечает пацан. — Я твой Ангел-хранитель.

— Кто-кто? — не понял Морковкин.

— Ангел-хранитель, — повторил пацан. — Видишь у меня крылышки на спине?



И он показал Вовке Морковкину свои маленькие белые крылья.

— Ух ты! — изумился Морковкин. — Так ты, типа, мой телохранитель?!

— Ну да, — отвечает Ангел-хранитель.

— И вот так любому можешь наподдать?!

— Без проблем. Если к тебе драться полезут.

— Ага-а, — прикинул кое-что про себя Морковкин.

На другой день подходит он к школе, а у входа стоит компания десятиклассников.

— А ну, брызнули в сторону, десятиклашки, — храбро говорит им Вовка.

— Чего-чего? — обалдели десятиклассники. — Да мы тебя сейчас...

И они уже хотели надавать Морковкину тумаков. Но не тут-то было. Из-за Вовкиной спины выскочил Вовкин Ангел-хранитель и раскидал десятиклассников в разные стороны.

А Морковкин важно вошёл в школу.

Заходит и видит: стоит у раздевалки гроза всей школы Максим Бревнов. По прозвищу — «Крутой Макс».

Вовка этак небрежно к нему подходит и толкает в плечо:

— Здорово, чувачок.

У Бревнова аж челюсть отвисла от такой наглости. Чтоб какой-то малявка к нему, Крутому Макс, так обращался!

— Ты чо, салага, спятил? — спрашивает он Морковкина.

— Сам ты салага, — с вызовом отвечает Вовка. — Давно по роже не получал, бревно?!

Бревнов хотел было уже без лишних слов отвесить Морковкину плеху, но ему самому Вовкин Ан-





гел-хранитель та-а-а-кую плюху от-весил, что Крутой Макс полетел ку-вырком, словно акробат в цирке.

А Морковкин дальше идёт. Со-всем уже осмелевший. Вернее, об-наглевший. Смотрит — а у окна стоит его одноклассница. Новенькая. Машка Промокашкина. Стоит и упаковку жвачки в руке держит.

— А ну-ка, дай-ка пожевать, — требовательно тянет Вовка руку.

Тут его за руку кто-то — хват! Да больно так. Глядит Морковкин — а это какая-то девчонка, неизвестно откуда взявшаяся.

— Убери грабли, — говорит она Вовке.

«Ну, сейчас ей мой Ангел-тело-хранитель покажет», — злорадно ду-мает Морковкин.

И тотчас появился Ангел-хани-тель. Но почему-то не с девчонкой стал разбираться, а к Вовке обра-тился. Говорит ему с презрением:

— Я гляжу, Морковкин, ты ничем не лучше Коляна с Толяном. Даже охранять-то тебя не хочется. Поду-май хорошенько о своём поведении и сделай соответствующие выводы. А я пока в кино слетаю. — И, по-смотрев на вторую девчонку, Ангел-хранитель добавил: — Не хотите ли составить мне компанию?

— С удовольствием, — ответила та.

И они, взмахнув крылышками, улетели в кино. Оказывается, вторая девчонка была Ангелом-хранителем первой.

Вовка подумал о своём поведе-нии и сделал соответствующие вы-воды.

— Извини, Промокашкина, — смущённо говорит он девочке.

— Ладно уж, Морковкин, — от-вечает та. — На первый раз изви-нию.

В это время в коридоре появи-

лись Крутой Макс, Колян с Толяном и десятиклассники, что у входа в школу стояли. И Вовка понял: они идут его бить. А защитить его некому — Ангел-хранитель в кино улетел.

Подошла вся эта компания к Морковкину. Крутой Макс и говорит угрожающе:

— Счас мы тебя, детка, учить будем.

— Идите-ка отсюда подобру-поздорову, — сказала всей компании Машка Промокашкина.

На Машку, конечно, старшеклассники и внимания не обратили. А зря, между прочим. Потому что Промокашкина — с возгласом: «йя-а-а-а!» — как зафинтилит пяткой Крутому Макс в подбородок. Затем снова подпрыгнула и — бац! — пяткой, на сей раз Толяну. И ещё раз пяткой — бац! — но уже Коляну.

Десятиклашки, видя такое дело, сразу же убрались в свой 10 «б».

— Супер! — восхищённо воскликнул Вовка. — Ты что — каратистка?!

— Да, я занимаюсь в секции карате, — подтвердила Промокашкина.

— Но ведь у тебя же есть Ангел-телохранительница. Она должна тебя защищать.

— Она и защищает. Но каждый и сам за себя должен постоять, если понадобится.

«Это верно», — подумал Морковкин. А вслух спросил:

— А можно и мне в секцию карате записаться?





В этот раз друг твоей бумажной куклы примерит военную форму гвардейца XVIII века. Такие brave вояки охраняли покои русских царей и цариц в Зимнем дворце.



Орден Боевого Красного Знамени появился в 1918 году и стал первым советским знаком отличия. Целых 12 лет он оставался самой почетной наградой в стране. Основой ордена стал знак отличия «Орден Красное знамя», который появился во время Гражданской войны в 1918 году и был создан отдельно для каждой советской республики.

Такие ордена вручались воинам за особую храбрость, а также ими награждали воинские части, государственные или общественные организации. На ордене изображены символы советской эпохи: красная звезда, серп и молот, на красном флаге — самый известный коммунистический лозунг: «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!»

Последнее награждение орденом Боевого Красного Знамени состоялось в 1991 году.

Рисунок Игоря ГОНЧАРУКА

РОБИНЗОН КРУЗО

По роману
Даниэля ДЕФО

В пересказе Елены АРТЮХ.

Рисунки Галины ЛОПАЧЁВОЙ

Продолжение. Начало в номере 7, 8.

Однажды Робинзон отправился на лодке в самую дальнюю неизведанную часть острова. Вдруг на берегу он заметил след человеческой ноги, ясно отпечатавшийся на песке. Крузо взбежал на откос, чтобы лучше осмотреть местность, но никого не нашёл.

1

Неподалёку Робинзон увидел круглую площадку, посередине которой виднелись остатки костра. Весь берег вокруг был усеян человеческими костями: черепами, скелетами, костями рук и ног. Явно здесь побывали дикари - людоеды.



2



Я спасу одного из пленников дикарей от жуткой смерти и сделаю своим другом!



3

Робинзон очень испугался. А вдруг дикари найдут его жилище, поля и пастбища. Они могут поймать его и тоже съесть. Ему не обойтись без верного товарища. С этого момента у Крузо в голове засела одна мысль.

И вот однажды ранним утром Крузо увидел на берегу пять индейских пирог. Вокруг разведённого костра с нелепыми ужимками и прыжками плясали дикари, а поодаль стояли два связанных пленника в ожидании своей горькой участи.



Вдруг один из несчастных ринулся вперёд и с невероятной скоростью пустился бежать по берегу прямо в ту сторону, где было жильё Робинзона. За ним в погоню бросились два дикаря. Крузо вышел навстречу беглецу и поманил к себе.



Робинзон поднял ружьё и выстрелил в преследователей. Испуганный беглец упал перед своим спасителем на колени, поцеловал землю и поставил ногу Крузо себе на голову, демонстрируя свою преданность.

Робинзон поднял его и приободрил. Это был красивый юноша высокого роста. В его лице не было ничего дикого и свирепого. Крузо привёл его в свою пещеру, дал хлеба и винограда, напоил водой и уложил спать на охапке рисовой соломы.

Твоё имя будет Пятница, так как в этот день я спас тебе жизнь.



7

А в вашем племени тоже едят людей?

Конечно, мы едим врагов.



8

Утром они вернулись на берег и обнаружили, что дикарей нет. Пятница знаками рассказал, что у этих дикарей произошло большое сражение с его племенем. Враги взяли много пленных и развезли в разные места, чтобы попировать над ними и съесть их.



9

Первым делом Робинзон решил одеть Пятницу. Он сшил ему холщовые штаны, куртку и шапку из меха. Правда, сначала ему было стеснительно и неловко, особенно мешали штаны, но мало-помалу он привык к своему костюму и чувствовал себя в нём хорошо.

Никто ещё не имел такого верного и преданного слуги, какого имел Робинзон в лице Пятницы. Если бы понадобилось, он пожертвовал бы ради Крузо жизнью. Он оказался способным учеником и вскоре научился понимать и говорить по-английски.



10

Робинзон решил отучить Пятницу от ужасной привычки есть людей. Он приготовил суп из мяса козлёнка и угостил дикаря. Пятнице очень понравилось. На следующий день Крузо пожарил козлятину на вертеле. Пятница опять был в восторге.



11



12

Это был самый счастливый год жизни на острове. Пятница очень любил разговаривать, так что наконец нашлась работа для языка Робинзона, столько лет пребывавшего в бездействии. Крузо всем сердцем привязался к Пятнице, который боготворил его.

Продолжение в следующем номере.

Рисунки
Ирины ШУМИЛКИНОЙ

УРОКИ АФРИКАНСКОГО

Накануне 1 сентября в лес явилась мартышка Чики с огромной клетчатой сумкой.

С этого года в вашей лесной школе вводятся уроки африканского языка. Только сегодня – акция! Приобретайте учебники африканского языка по одному лесному рублю.

Возле школы громко спорили ёжик Сержиков, лиса Рыжикова и зайчиха Длинноухова.

Зачем моим ежатам уроки африканского?

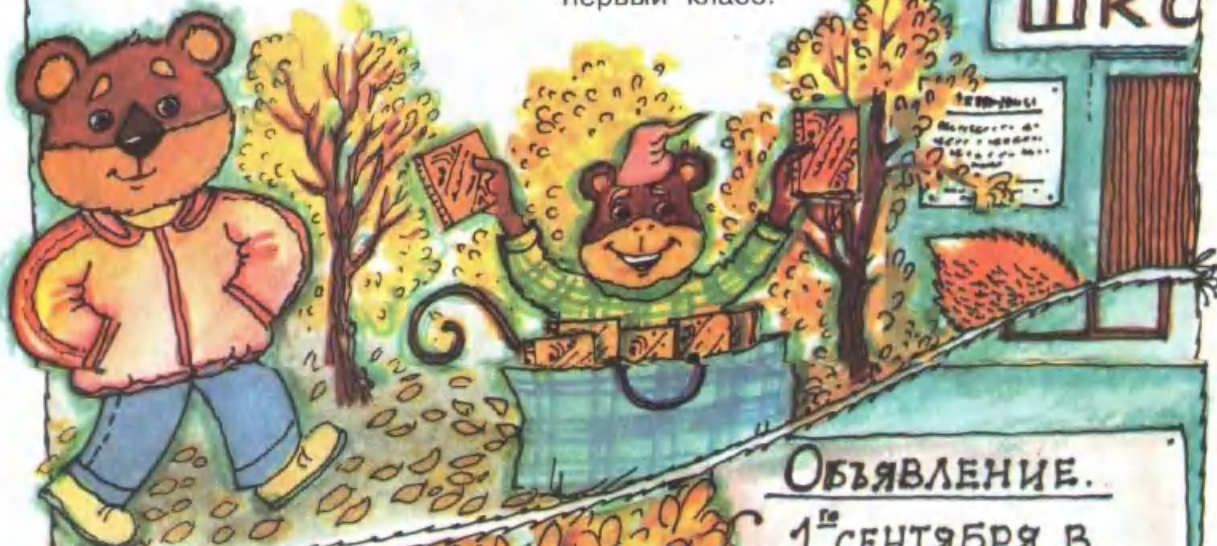
Ой, у меня полно зайчат-школьников, где на всех денег взять?

Это сейчас самый модный иностранный язык!



3

Топ шёл мимо школы и думал о своём медвежонке, который в этом году пойдёт в первый класс.



ОБЪЯВЛЕНИЕ.

С 1^{го} СЕНТЯБРЯ В ШКОЛЕ ВВОДЯТСЯ УРОКИ АФРИКАНСКОГО ЯЗЫКА.

УЧЕБНИКИ ВЫДАЮТСЯ БЕСПЛАТНО.



Сегодня последний день акции. У меня продаются учебники африканского языка по одному лесному рублю. Брать будете?

Нет, учебник я брать не буду, а вас, госпожа Чики, прошу пройти со мной для особого разбирательства.



ПОЧЕМУ ТОП РЕШИЛ НЕ ПОКУПАТЬ УЧЕБНИК ДЛЯ СЫНА, И В ЧЁМ ВИНОВАТА МАРТЫШКА?

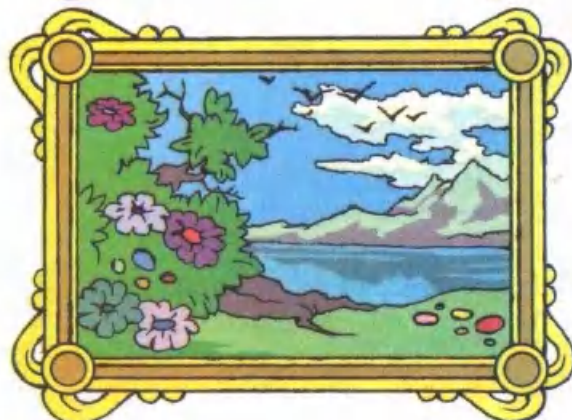
ОТВЕТ:

Учебники африканского языка выдаются в школе бесплатно, значит, мар-тен хи языки не продажей.





Помоги девочке
собрать из ос-
колков вазу.



Сколько слов ты
сможешь соста-
вить из этих
букв?

(ваза, зал, картина,
пейзаж, портрет, на-
томпорт, рама)



Найди отличия между картинками.

Издание ООО «Детский
иллюстрированный журнал Миша»

Главный редактор Н.В. Грозова
Главный художник
А.И. Артюх

Журнал выходит с июля 1983 года.
Распространяется в
35 странах

Адрес редакции: 127018
г. Москва, Суцёвский вал, д. 5,
стр. 2,
офис 502
телефон/факс редакции: 8(495)
609-28-53

Рисунок на первой обложке
Игоря НОВИКОВА
При перепечатке ссылка
обязательна. Рукописи
не рецензируются и не
возвращаются.

Журнал зарегистрирован
Федеральной службой по надзору
в сфере связи и массовых
коммуникаций. Рег. свидетельство
ПИ № ФС 77-35697 от 19 марта
2009 г.

Бумага офсетная. Формат 60x84/8
4 п.л. + обл.
Тираж 14000 экз. Зак. 38714
Учредитель
ООО «Детский иллюстрированный
журнал Миша».

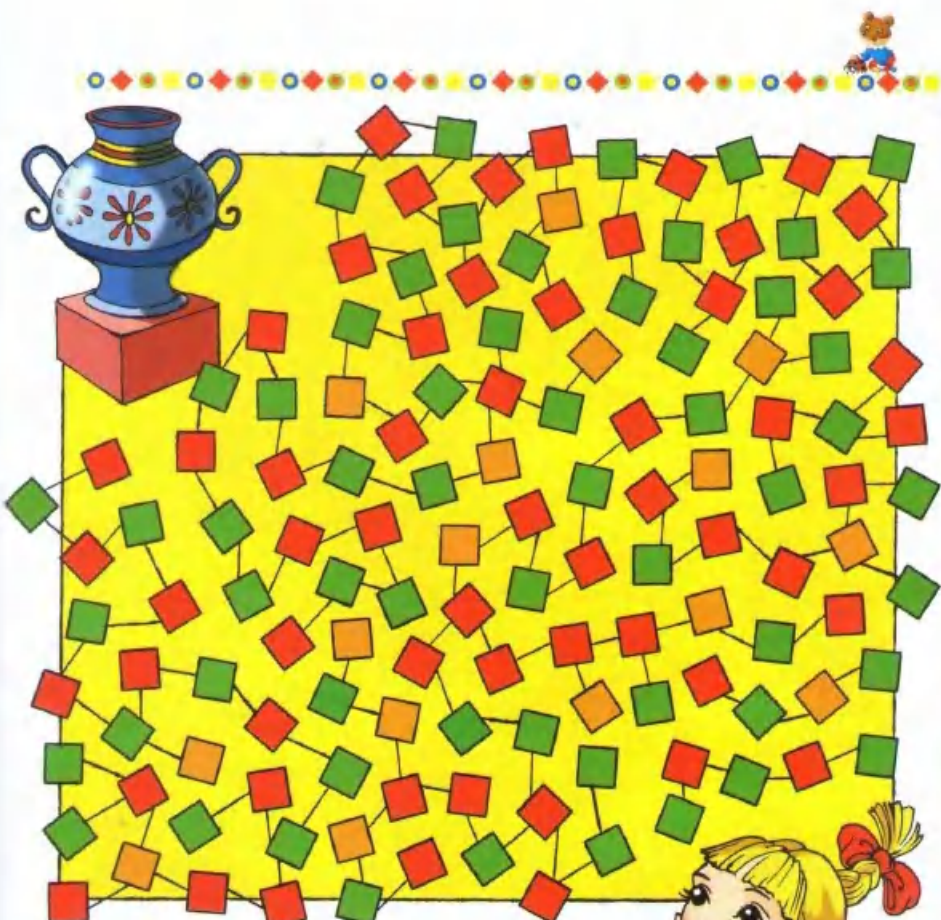
По вопросам размещения
рекламы обращаться по тел:
(495) 609-28-53
Идея журнала: А.И. Артюх,
Н.В. Грозова, Н.А. Малкова
Оформление: А.И. Артюх

При перепечатке ссылка
обязательна.

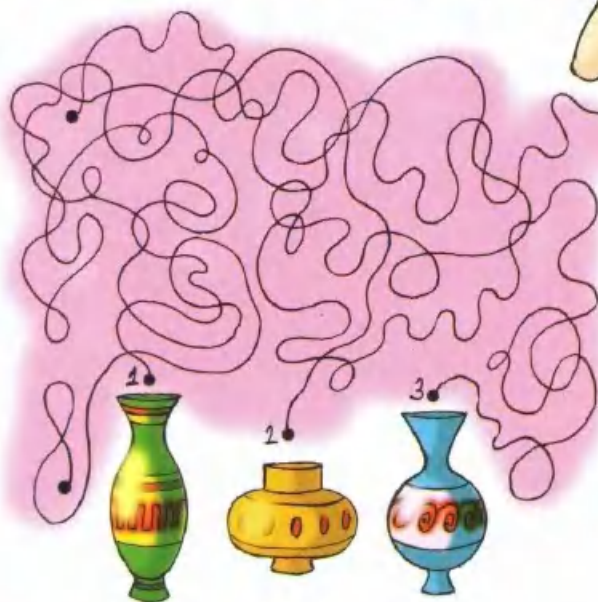
Отпечатано в филиале «Смоленский
полиграфический комбинат»
ОАО «Издательство «Высшая школа»
214020, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 1

Выпуск издания
осуществлён
при финансовой
поддержке Фе-
дерального
агентства по пе-
чати и массо-
вым коммуника-
циям.

e-mail: misha_journal@mail.ru
www.misha.voskres.info
Подписка On-line:
www.vipishi.ru



Доберись до древнегреческой вазы.

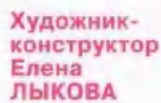


Какую вазу хочет получить
девочка в подарок?

Рисунки Марии КУЗНЕЦОВОЙ



Вырежи и собери Деву (день рождения 23 августа – 22 сентября), как показано на рисунке.



Подписка по интернету: www.rospr.ru www.presscafe.ru www.map-smi.ru www.akc.ru www.airzi.ru
Подписка On-line: www.vipishi.ru

